

một giáp 年岁相差一甲

**giáp<sub>4</sub>** [汉] 甲 *d* 甲(天干第一位)

**giáp<sub>5</sub>** *đg* 靠近, 挨近, 傍近, 切近: giáp Tết 临近春节

**giáp<sub>6</sub>** [汉] 夹

**giáp bảng *d*** [旧] ①甲榜: Có tên trong giáp bảng. 甲榜上有名. ②进士以上学位

**giáp bào *d*** 甲袍, 铠甲, 甲冑

**giáp biển** 临海, 滨海: con đường giáp biển 滨海路

**giáp chiến *đg*** 短兵相接: đánh giáp chiến 肉搏战

**giáp công *đg*** 夹攻: hai mặt giáp công 双面夹攻

**giáp giới *đg*** 交界, 毗连, 相邻: hai tỉnh giáp giới nhau 两省相邻

**giáp hạt *d*** 青黄不接时节: giáp hạt giá gạo tăng 青黄不接时节米价上涨

**giáp lá cà *đg*** 肉搏: đánh giáp lá cà 肉搏战

**giáp lai *t*** 骑缝的, 对封字的: đóng dấu giáp lai 盖骑缝章

**giáp mặt *đg*** 会面, 见面, 碰头: Hai người ngồi giáp mặt với nhau. 两人面对面而坐。

**giáp ranh *t*** 交界的: hai nước giáp ranh 两国交界

**giáp trạng *d*** 甲状腺

**giáp trận *đg*** 交战, 交兵: hai bên giáp trận 双方交战

**giáp vù=giáp hạt**

**giáp xác *d*** 甲壳动物: động vật loài giáp xác 甲壳类动物

**giát *d*** 床屉, 床板 (用长条竹片或木片做成的床板)

**giạt=dạt**

**giàu *t*** ①富有, 富足, 富庶, 殷富, 富饶: quê hương giàu 富饶的家乡 ②丰裕, 丰富: giàu kinh nghiệm 经验丰富

**giàu có *t*** 富有, 富裕: nhà giàu có 有钱人家

**giàu lòng *t*** 富有... 精神的: giàu lòng yêu

nước 富有爱国精神

**giàu mạnh *t*** 富强: nước nhà giàu mạnh 国家富强

**giàu sang *t*** 富贵: nhà giàu sang 富贵人家

**giàu sù *t*** [口] 巨富的

**giày<sub>1</sub> *d*** 鞋子: đi giày 穿鞋

**giày<sub>2</sub> *đg*** 践踏, 摧残, 蹂躏: Trâu giày rơm rạ. 牛踩踏稻草。

**giày ba ta *d*** 布鞋, 运动鞋

**giày bốt *d*** 长筒靴

**giày cao gót *d*** 高跟鞋

**giày da *d*** 皮鞋

**giày dép *d*** 鞋类

**giày đinh *d*** (鞋底钉上铁片的) 皮鞋

**giày trượt băng *d*** 冰鞋

**giày vải *d*** 布鞋

**giày vò *đg*** 蹂躏, 摧残, 揉磨, 折磨: Bệnh mãn tính giày vò người bệnh. 慢性病折磨病人。

**giày xăng đan *d*** 皮凉鞋

**giày xéo *đg*** 践踏, 蹂躏: Quê hương bị địch giày xéo. 家乡被敌人蹂躏。

**giãy *đg*** ①挣扎: Cá nhỏ giãy lên. 小鱼挣扎。

② [口] 死活不同意, 反对: Nó giãy ra không đồng ý. 他死活不同意。 *t* 很热的, 发烫的: Ánh nắng mùa hè chiếu xuống mặt đường xi-măng bỏng giãy. 夏天的太阳烤得水泥路面发烫。

**giãy chết *đg*** 垂死挣扎

**giãy giụa *đg*** 挣, 挣扎

**giãy nảy *đg*** ①抽搐: bị điện giật giãy nảy 触电抽搐 ② [口] 暴跳如雷: không đồng ý là giãy nảy 不同意就暴跳如雷

**giãy nảy=giãy nảy**

**giặc *d*** ①寇, 盗贼: Được làm vua thua làm giặc. 胜者为王败者为寇。 ②敌人: giết giặc 杀敌

**giặc biển *d*** 海盜

**giặc cướp *d*** 强盜

**giặc giã *d*** ①寇, 盗贼 ②战争: thời kì giặc giã